

Scheppen van O&O-ondersteunende kapitaalmarkten en gunstige belastingvoorwaarden ⁽¹⁾

24. is ingenomen met het oordeel van de Commissie dat de instrumenten moeten worden gecombineerd, aangezien er geen enkel instrument is dat alleen het volledige gamma van stimulansen kan bieden. De optimale mix is niet alleen per land verschillend, maar ook per regio, zodat bij de keuze zeer zorgvuldig (rekening houdend met de specifieke vaardigheden in de regio in kwestie) te werk moet worden gegaan. Voor sommige gevallen kan dit een andere verdeling tussen openba-

(1) Uitsluitend COM(2002) 499 def.

re en particuliere O&O-sectoren met zich meebrengen. Indien mogelijk moet worden vermeden dat de totale overheidsuitgaven worden opgevoerd;

25. erkent tot slot dat de Commissie zich heeft ingespannen om de regio's meer bij haar beleid te betrekken. Het welslagen ervan is afhankelijk van de lidstaten en de regio's, die ervoor moeten zorgen dat de reeds getroffen maatregelen in de gehele EU effect hebben. Voorwaarde hiertoe is hun betrokkenheid bij de besluitvorming. Daarom moet ook voor het opstellen van een catalogus van prioritaire maatregelen de samenwerking met de regio's worden gestimuleerd, om de Europese onderzoeksruimte concreter gestalte te geven.

Brussel, 10 april 2003.

De voorzitter

van het Comité van de Regio's

Albert BORE

Advies van het Comité van de Regio's over het „Voorstel voor een besluit van het Europees Parlement en de Raad tot invoering van een programma voor de verhoging van de kwaliteit van het hoger onderwijs en de bevordering van het intercultureel begrip door middel van samenwerking met derde landen (Erasmus World)” (2004-2008)

(2003/C 244/04)

HET COMITÉ VAN DE REGIO'S,

gezien het voorstel van de Commissie voor een besluit van het Europees Parlement en de Raad tot invoering van een programma voor de verhoging van de kwaliteit van het hoger onderwijs en de bevordering van het intercultureel begrip door middel van samenwerking met derde landen (Erasmus World) (2004-2008) (COM(2002) 401 def. — 2002/0165 (COD));

gezien het besluit van de Raad van 30 augustus 2002 om het Comité hierover, in overeenstemming met artikel 265, lid 1, van het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap, te raadplegen;

gezien het besluit van zijn voorzitter van 26 juni 2002 om de commissie „Cultuur en onderwijs” met de voorbereiding van een advies over dit vraagstuk te belasten;

gezien het door de commissie „Cultuur en onderwijs” op 18 februari 2003 goedgekeurde ontwerpadvies (CDR 327/2002 rev. 2; rapporteur: de heer Pella, burgemeester van Valdengo; I/EVP),

heeft tijdens zijn 49e zitting op 9 en 10 april 2003 (vergadering van 10 april) met algemene stemmen het volgende advies goedgekeurd.

1. Standpunt van het Comité van de Regio's

1.1. Het Comité stelt tot zijn tevredenheid vast dat de Commissie zich een in het verslag van het Europees Parlement over de „Mededeling van de Commissie aan het Europees Parlement en de Raad over een nauwere samenwerking met derde landen op hogeronderwijsgebied”⁽¹⁾ verwoord beginsel eigen heeft gemaakt en daaraan onverkort gevolg geeft, nl. dat de Commissie in de programma's voor wederopbouw en ontwikkelingshulp, net als in de programma's voor steun bij de overgang naar de markteconomie en versterking van de democratie, maatregelen moet opnemen waardoor landen binnen en buiten de EU projecten kunnen opzetten voor opleidingen en de uitwisseling van studenten en beurzen kunnen toekennen voor studies en de beroepsintegratie van studenten die van plan zijn om naar hun land van herkomst terug te keren (dat laatste om de uittocht van het intellect of „braindrain” te voorkómen). Dat beginsel heeft de volledige instemming van het Comité.

1.2. Het Comité juicht onderhavig Commissievoorstel toe, vooral omdat Erasmus World een meerwaarde kan geven aan EU-maatregelen ter verbetering van het hoger onderwijs. Hoger onderwijs is één van die gebieden waar de lidstaten samen belangrijkere doelstellingen kunnen verwezenlijken dan alleen.

1.3. Het Comité blijft bij zijn opmerking in eerdere adviezen dat voor hoger onderwijs een belangrijke rol is weggelegd in de economie en het sociale en culturele leven van gemeenten en regio's. Gezien die rol is het zaak dat lokale en regionale overheden hechte banden onderhouden met het hoger onderwijs.

1.4. Daarnaast is transnationale mobiliteit een wezenlijke voorwaarde voor banengroei en het scheppen van mogelijkheden voor onderwijs en opleiding. Ook het onderzoek in Europa hangt daarvan af.

1.5. Het Comité vindt net als de Commissie dat hier, met inachtneming van artikel 149 van het Verdrag, een communautair actieprogramma het meest aangewezen is, waarbij het EU-optreden op onderwijsgebied beperkt moet blijven tot de ondersteuning en begeleiding van de maatregelen van de lidstaten, zonder harmonisatie van de wettelijke voorschriften.

1.6. Het Comité is ingenomen met de zorgvuldigheid en nauwgezetheid waarmee de Commissie de doelstellingen van Erasmus World heeft afgebakend en overlappingsen heeft voorkomen. Het beseft dat een groot aantal kernvraagstukken

bij de internationalisering van het hoger onderwijs beter in de lidstaten, tussen de regeringen of in het kader van al bestaande EU-acties of -programma's kan worden behandeld.

1.7. Ondanks de intergouvernementele samenwerking zijn er volgens het Comité echter nog steeds — door de Commissie ondubbelzinnig aangeduide — problemen en hiaten, nl.:

- Europese universiteiten hebben moeite hun comparatieve voordelen te benutten om een origineel en aantrekkelijk aanbod van vooral postdoctoraal hoger onderwijs uit te werken;
- het hoger onderwijs in Europa heeft geen eigen, duidelijk van de rest van de wereld te onderscheiden identiteit;
- er zijn geen „klantentrekkers” (zoals de mogelijkheid om postdoctoraal versneld in een tweede studierichting af te studeren), wat maakt dat er een EU-keurmerk voor hoogwaardige postdoctorale cursussen moet worden gecreëerd;
- de studenten uit landen van buiten de EU zijn op onevenwichtige wijze over de Europese universiteiten verspreid;
- er bestaat een algemene tendens onder postdoctorale studenten en de briljantste onderzoekers om in de VS een internationale studie te gaan volgen;
- het nu al tekortschietende begrip tussen de Europese en andere beschavingen dreigt er niet beter op te worden;
- de systemen om structureel te bevorderen dat in het hoger onderwijs een brug wordt geslagen tussen de Europese netwerken en de poles of excellence van landen buiten de EU en om de externe mobiliteit van studenten en academici in het kader van een Europees leerprogramma te stimuleren, komen onvoldoende van de grond;
- er is in EU-verband geen gecoördineerde actie om de aantrekkingskracht van het Europese hoger onderwijs te vergroten, noch zijn er regelingen voor internationale samenwerking om de kwaliteit daarvan alsook de dienstverlening aan de studenten te garanderen.

1.8. Het Comité benadrukt met name het probleem van de onevenwichtige spreiding van onderdanen uit landen van buiten de EU die in Europa komen studeren: meer dan 75 % van die ongeveer 400 000 studenten schrijven zich in aan Britse, Franse of Duitse universiteiten. Die concentratie is een van de grootste manco's van de huidige onderwijsprogramma's waaraan op zo kort mogelijke termijn iets moet worden gedaan, en wel vanwege de gevolgen daarvan voor de lokale en regionale overheden waarvan er sommige overspoeld worden door studenten, terwijl andere er niet in slagen om ze aan te trekken.

⁽¹⁾ COM(2001) 385 def. — C5 — 0538/2001 — 2001/2217 (COS).

1.9. Het Comité is ervan overtuigd dat Erasmus World tot een — ongetwijfeld voor de lokale en regionale overheden gunstige — nieuwe spreiding van niet-EU-studenten zal leiden.

1.10. Het Comité betuigt zijn instemming met het voornemen van de Commissie om in de procedure voor de selectie van postdoctorale opleidingen in de Europese Gemeenschap naar een evenwichtige geografische spreiding over de EU-lidstaten te streven en daarbij naar behoren rekening te houden met de aanwezigheid van universitaire poles of excellence in de meest benadeelde regio's van de EU. Door dat laatste kan de economische, sociale en culturele invloed van de universiteiten in die regio's worden vergroot.

1.11. Het Comité wijst erop dat het opzetten van postdoctorale opleidingen in de Europese Gemeenschap er niet toe mag leiden dat er een scheidslijn door het hoger onderwijs in Europa gaat lopen. Integendeel, er moet op worden toegezien dat de kwaliteit en aantrekkelijkheid van het hoger onderwijs, waar dan ook in Europa, groter worden.

1.12. Het Comité drukt de Commissie vooral op het hart te voorkomen dat Erasmus World om financiële redenen tot een programma verwordt waarvoor slechts een gering aantal uitverkorenen in aanmerking komt of dat alleen bestemd is voor personen en instellingen met een groot economisch potentieel, omdat daarmee tekort zou worden gedaan aan het gelijkheidsbeginsel.

1.13. Het Comité roept de Commissie ertoe op doeltreffende, operationele instrumenten uit te werken waarmee kan worden voorkomen dat er voor de financiering van de afzonderlijke projecten een minimum eigen bijdrage wordt vastgesteld die zo hoog is dat financieel minder goed voorziene instellingen en organisaties die, in tegenstelling tot andere, wél in staat zijn om projecten met een groot vernieuwend gehalte uit te werken, buiten de boot vallen.

1.14. Het Comité staat volledig achter de door de Commissie gekozen algemene doelstelling, nl. om bij te dragen aan de ontwikkeling van kwaliteitsonderwijs in de EU, met name door de samenwerking met niet-EU-landen te stimuleren.

1.15. Die samenwerking op onderwijsgebied met landen buiten de EU is van cruciaal belang om de burgers van Europa op een (werkend) bestaan in een geglobaliseerde kennismaatschappij voor te bereiden, vooral met het oog op de verbetering van het wederzijds begrip tussen volkeren en culturen. Op die manier kan — zoals de Commissie terecht opmerkt — aan vrede en stabiliteit in de wereld worden bijgedragen.

1.16. Het Europees Parlement stelt terecht in zijn al in paragraaf 1.1 aangehaalde verslag dat samenwerking op onderwijsgebied de betrekkingen tussen buurlanden en het wederzijds begrip tussen volkeren ten goede komt, waarmee de onontbeerlijke basis is gelegd voor de ontwikkeling van om het even welke burgermaatschappij in de hedendaagse multi-etnische en door uiteenlopende godsdiensten gekenmerkte wereld.

1.17. Het Comité is overtuigd van de gegrondheid van Erasmus World en hoopt dat dit programma Europa op den duur behoorlijke groeimogelijkheden biedt, net zoals het Fulbright-programma de VS voordelen heeft opgeleverd en nog steeds oplevert (verhoging van de kwaliteit van het hoger onderwijs, stimulansen voor de Europese universiteiten om steeds betere internationale service te verlenen en verbetering van de interculturele dialoog). De VS hebben het volgens het Comité aan hun doeltreffende onderwijsbeleid te danken dat ze nu al jaren meer buitenlandse studenten herbergen dan alle Europese universiteiten samen.

1.18. Het Comité is ermee ingenomen dat de Commissie niet voorbijgaat aan het probleem van de braindrain en daarvan blijkt geeft door alle aan de postdoctorale opleidingen van de EU deelnemende instellingen en universiteiten te vragen hun procedures voor kandidaatstelling en selectie af te stemmen op de noodzaak om de braindrain uit de minst ontwikkelde landen te voorkomen of in ieder geval te ontmoedigen. Eén van de grootste verantwoordelijkheden van de EU vis-à-vis de armste niet-EU-landen is nu eenmaal te bewerkstelligen dat deze op eigen benen kunnen staan.

2. Beoordeling van de specifieke doelstellingen van het door de Commissie voorgestelde actieprogramma

2.1. Het Comité stelt vast dat de lokale en regionale overheden in de door de Commissie opgesomde specifieke doelstellingen vooral in verband worden gebracht met het streven om de identiteit van het Europese onderwijs te versterken en dat onderwijs zichtbaarder en toegankelijker te maken.

2.2. Dat er op het grondgebied van de EU-lidstaten onderdanen van niet-EU-landen komen studeren, heeft om twee redenen gevolgen voor de lokale en regionale overheden.

2.3. In de eerste plaats omdat lokale en regionale overheden de enige instanties zijn die erop kunnen toezien dat studenten gelijke toegang wordt gegarandeerd.

2.4. In de tweede plaats omdat lokale en regionale overheden rechtstreeks betrokken zijn bij enkele van de door de Commissie als „aanvullende activiteiten” aangeduide onderdelen van dit actieprogramma, nl.:

- veranderingen in de maatschappij en onderwijsstelsels wereldwijd;
- veiligheid en gezondheid van de van het programma gebruik makende studenten;
- consumentenkwesaties in verband met internationaal onderwijs.

2.5. Het Comité staat ook volledig achter de drie andere specifieke doelstellingen van het programma, nl.:

- totstandkoming van een duidelijk eigen Europees hoger onderwijsaanbod, waarvan zowel binnen de Europese Unie als daarbuiten aantrekkingskracht uitgaat;
- grotere internationale belangstelling voor Europese kwalificaties en concretere mogelijkheden voor hoogopgeleide afgestudeerden en academici uit de hele wereld om Europese kwalificaties te verwerven en/of in Europa ervaring op te doen;

- meer structurele vormen van samenwerking tussen instellingen in de Europese Gemeenschap en instellingen in derde landen en een grotere uitgaande mobiliteit uit de EU in het kader van de Europese studieprogramma's.

3. **Beoordeling van de operationele doelstellingen van het door de Commissie voorgestelde actieprogramma**

3.1. Het Comité stemt in met de redenen waarom de Commissie het zwaartepunt in dit programma bij het EU-optreden bij het postdoctoraal onderwijs heeft gelegd.

3.2. Het is met name ingenomen met de aandacht die de Commissie schenkt aan mogelijke problemen — vooral voor lokale en regionale overheden — als gevolg van de grote toestroom van studenten uit niet-EU-landen die hier voor perioden van drie tot zes jaar komen studeren.

3.3. Het herinnert aan de aanbevelingen die het al in eerdere adviezen aan de Commissie heeft gedaan, nl. om maatregelen uit te werken waardoor de toelatings- en verblijfsvoorwaarden voor onderdanen uit niet-EU-landen die in Europa willen studeren, worden gelijkgetrokken. Het juicht het recente Commissievoorstel voor een richtlijn in die zin toe en zal daarover advies uitbrengen.

4. **Aanbevelingen van het Comité van de Regio's**

Aanbeveling 1

Overweging 6 bis (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst	Door het Comité voorgestelde wijziging
	Dit programma heeft tot doel masteropleidingen in de EU in het leven te roepen, waardoor studenten aan diverse universiteiten van Europa kunnen studeren. Het Comité acht het dan ook raadzaam die nieuwe dimensie van het Europees hoger onderwijs bij de herziening van de lopende Europese programma's (bv. Socrates) in het achterhoofd te houden, zodat de toegang van Europese studenten tot Erasmus World wordt vergemakkelijkt.

Motivering

Hoe nauwer Erasmus World aan de lopende EU-programma's wordt gekoppeld hoe groter de doeltreffendheid ervan zal zijn, zonder dat de scheidslijn tussen de verschillende doelstellingen van ieder afzonderlijk programma hoeft te vervagen.

Aanbeveling 2

Overweging 13

Door de Commissie voorgestelde tekst	Door het Comité voorgestelde wijziging
In samenwerking tussen de Commissie en de lidstaten dient te worden gezorgd voor toezicht en regelmatige evaluatie van dit programma, waarbij deze evaluatie in voorkomend geval de mogelijkheid van aanpassingen moet kunnen bieden, met name wat de prioriteiten voor de uitvoering van de maatregelen betreft; in het kader van de evaluatie moet ook een externe evaluatie gemaakt worden door onafhankelijke, onpartijdige organisaties.	In samenwerking tussen de Commissie, de lidstaten <u>en de lokale en regionale overheden</u> dient te worden gezorgd voor toezicht en regelmatige evaluatie van dit programma, waarbij deze evaluatie in voorkomend geval de mogelijkheid van aanpassingen moet kunnen bieden, met name wat de prioriteiten voor de uitvoering van de maatregelen betreft; in het kader van de evaluatie moet ook een externe evaluatie gemaakt worden door onafhankelijke, onpartijdige organisaties.

Motivering

Lokale en regionale overheden zijn de meest aangewezen instanties om, door toetsing aan de situatie in hun regionale universiteiten, na te gaan of het huidige programma (qua uitvoering en deelname) naar behoren werkt, met vermelding van mogelijke concrete moeilijkheden waarmee studenten uit niet-EU-landen te maken krijgen.

Aanbeveling 3

Artikel 1, lid 2 bis (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst	Door het Comité voorgestelde wijziging
	In overeenstemming met de in iedere lidstaat geldende regeling voor de verdeling van de bevoegdheden en de bestuurlijke ordening, en dus met het subsidiariteitsbeginsel, laat dit programma de bevoegdheden van de EU en de lidstaten op het gebied van onderwijs en opleiding onverlet, vooral t.a.v. maatregelen om de culturele en taalverscheidenheid in stand te behouden.

Motivering

Zoals al bij andere EU-programma's het geval is, moet ook in dit programma een bepaling worden opgenomen over de instandhouding van de bevoegdheden van de lidstaten op het gebied van onderwijs en opleiding, maar tegelijkertijd ook van de culturele en taalverscheidenheid die ten grondslag ligt aan de culturele rijkdom van Europa.

Aanbeveling 4

Artikel 4, lid 2, sub a)

Door de Commissie voorgestelde tekst	Door het Comité voorgestelde wijziging
a) steunverlening voor de ontwikkeling van gezamenlijke onderwijsprogramma's en netwerken voor samenwerking die de uitwisseling van ervaringen en goede praktijken bevorderen;	a) steunverlening voor de ontwikkeling van gezamenlijke onderwijsprogramma's, <u>netwerken voor samenwerking en op transnationale partnerschappen gebaseerde proefprojecten</u> om de uitwisseling van ervaringen en goede praktijken te bevorderen. <u>Van die laatste worden er nu al enkele door lokale of regionale overheden ten uitvoer gelegd;</u>

Motivering

Het is belangrijk dat doelmatig gebruik wordt gemaakt van bestaande netwerken. Zo zijn er nu al veel op het grondgebied van lidstaten gesitueerde bedrijven die — o.m. in het kader van bilaterale overeenkomsten tussen hun land en landen buiten de Europese Unie — goed lopende uitwisselingsprojecten ten uitvoer leggen om de postdoctorale beroepsopleidingen optimaal te maken. Die netwerken vormen kanalen bij uitstek om Erasmus World zo snel mogelijk van stapel te laten lopen.

Aanbeveling 5

Artikel 6, lid 2 bis (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst	Door het Comité voorgestelde wijziging
	In samenwerking met de lidstaten en de lokale en regionale overheden, ziet de Commissie erop toe dat aan de maatregelen van dit programma voldoende bekendheid wordt gegeven.

Motivering

Het welslagen van Erasmus World hangt af van de bekendheid die daaraan wordt gegeven. Doel is een zo groot mogelijk aantal geïnteresseerden aan te spreken, ook en vooral door de regionale universiteiten en lokale en regionale overheden bij de voorlichting over Erasmus World te betrekken.

Aanbeveling 6

Artikel 8, lid 1

Door de Commissie voorgestelde tekst	Door het Comité voorgestelde wijziging
1. De Commissie wordt bijgestaan door een comité, bestaande uit vertegenwoordigers van de lidstaten en voorgezeten door de vertegenwoordiger van de Commissie.	1. De Commissie wordt bijgestaan door een comité, bestaande uit vertegenwoordigers van de lidstaten <u>en van de lokale en regionale overheden</u> en voorgezeten door de vertegenwoordiger van de Commissie.

Motivering

Voorwaarde voor kwaliteitsverhoging van het hoger onderwijs in Europa is de rechtstreekse betrokkenheid van de regionale universiteiten en dus — vanaf het begin van een programma — ook van de lokale en regionale overheden.

Aanbeveling 7

Artikel 10, lid 1

Door de Commissie voorgestelde tekst	Door het Comité voorgestelde wijziging
1. Voor de uitvoering van dit programma in de in artikel 1 bedoelde periode wordt 200 miljoen euro uitgetrokken.	1. Voor de uitvoering van dit programma in de in artikel 1 bedoelde periode wordt <u>300</u> miljoen euro uitgetrokken.

Motivering

200 miljoen euro is onvoldoende. De mogelijkheden voor interculturele uitwisselingen kunnen alleen worden vergroot als studenten uit ver van Europa verwijderde landen ook tot het programma worden toegelaten.

Aanbeveling 8

Artikel 13, lid 1

Door de Commissie voorgestelde tekst	Door het Comité voorgestelde wijziging
1. Het programma wordt, in samenwerking met de lidstaten, regelmatig gemonitord. De bevindingen van het monitoring- en evaluatieproces worden bij de uitvoering van het programma meegenomen.	1. Het programma wordt, in samenwerking met de lidstaten <u>en de lokale en regionale overheden</u> , regelmatig gemonitord. De bevindingen van het monitoring- en evaluatieproces worden bij de uitvoering van het programma meegenomen.

Motivering

Idem als voor aanbeveling 2.

Aanbeveling 9

Bijlage, actiepoint 1, lid 1

Door de Commissie voorgestelde tekst	Door het Comité voorgestelde wijziging
De Gemeenschap zal Europese postdoctorale opleidingen na een stringent selectieproces, vastgesteld overeenkomstig artikel 7, lid 1, en overeenkomstig de procedure van artikel 8, lid 2, het beschermde label „masteropleiding van de Europese Unie” verstrekken.	„In samenwerking met de universiteiten en de lokale en regionale overheden en met speciale aandacht voor de kwaliteit van de voorgestelde cursussen en van de opvang van de studenten, zal de In het kader van een door de bevoegde instanties van de lidstaten gevolgde stringente selectieprocedure kent de Gemeenschap Europese postdoctorale opleidingen het beschermde label „masteropleiding van de Europese Unie”, opleiding van Erasmus World” toekennen. Hiervoor dient, vastgesteld overeenkomstig artikel 7, lid 1, en overeenkomstig de procedure van artikel 8, lid 2, te worden gevolgd.”

Motivering

Het label „masteropleiding van de Europese Unie” moet in samenwerking met de universiteiten en lokale en regionale overheden worden toegekend, omdat de universiteiten de kwaliteit van de geboden cursussen kunnen beoordelen en de lokale en regionale overheden voor de opvang van de studenten zorgen en dus ook de kwaliteit daarvan kunnen beoordelen.

Aanbeveling 10

Bijlage, actiepoint 1, lid 2, sub a)

Door de Commissie voorgestelde tekst	Door het Comité voorgestelde wijziging
a) moeten minimaal drie instellingen voor hoger onderwijs uit drie verschillende lidstaten bij de masteropleidingen van de Europese Unie betrokken zijn;	a) moeten minimaal drie instellingen voor hoger onderwijs uit <u>twee</u> verschillende lidstaten bij de masteropleidingen van de Europese Unie betrokken zijn;

Motivering

Doel van Erasmus World is, naast de verhoging van de kwaliteit van het hoger onderwijs, de kennis van andere culturen te vergroten. Om studenten uit landen buiten de EU echt de kans te geven om de cultuur van hun gastland te leren kennen, verdient het aanbeveling om het aantal betrokken lidstaten tot twee te beperken en de duur van het verblijf in iedere lidstaat van negen tot twaalf maanden te verhogen.

Aanbeveling 11

Bijlage, actiepoint 1, lid 2, sub b)

Door de Commissie voorgestelde tekst	Door het Comité voorgestelde wijziging
b) moet bij de masteropleidingen van de Europese Unie een studieprogramma ten uitvoer worden gebracht, waarbij minimaal bij twee van de drie onder a) genoemde instellingen een studietijdvak wordt afgelegd;	b) moet bij de masteropleidingen van de Europese Unie een studieprogramma ten uitvoer worden gebracht, waarbij minimaal bij twee van de drie onder a) genoemde instellingen een studietijdvak wordt afgelegd <u>en ten minste twee van de in de EU-lidstaten gesproken voertalen worden geleerd, met aandacht voor minderheidstalen;</u>

Motivering

De taal is een middel bij uitstek om de cultuur van een land te leren kennen. Dat geldt vooral voor minderheidstalen die onlosmakelijk deel uitmaken van de nationale culturele rijkdom en verscheidenheid.

Aanbeveling 12

Bijlage, actiepoint 1, lid 2, sub h)

Door de Commissie voorgestelde tekst	Door het Comité voorgestelde wijziging
h) moeten passende voorzieningen in het leven worden geroepen waardoor een goede toegankelijkheid van de masteropleidingen van de Europese Unie en een goede opvang van studenten uit derde landen bereikt wordt (faciliteiten op het gebied van informatievoorziening, huisvesting, enz.);	h) moeten, <u>in samenwerking met de lokale en regionale overheden,</u> passende kwaliteitsvoorzieningen in het <u>leven</u> worden geroepen waardoor een goede toegankelijkheid van de masteropleidingen van de Europese Unie en een goede opvang van studenten uit derde landen bereikt wordt (faciliteiten op het gebied van informatievoorziening, huisvesting, enz.);

Motivering

Het is belangrijk erop te wijzen dat bedoelde voorzieningen van hoge kwaliteit moeten zijn en dat lokale en regionale overheden daarbij een doorslaggevende rol spelen. Er moeten instrumenten worden gecreëerd waardoor met die overheden kan worden overlegd welke eenvoudige en doeltreffende oplossingen er zijn voor concrete problemen zoals die van de huisvesting van studenten.

Aanbeveling 13

Bijlage, actiepoint 1, lid 2, sub i)

Door de Commissie voorgestelde tekst	Door het Comité voorgestelde wijziging
i) moet bij de masteropleidingen van de Europese Unie, waar nodig, in taalcursussen en begeleiding worden voorzien.	i) moet bij de masteropleidingen van de Europese Unie, waar nodig, in taalcursussen en begeleiding worden voorzien <u>ter verwezenlijking van doelstelling sub b), nl. dat ten minste twee van de in de EU-lidstaten gesproken voertalen worden geleerd, met aandacht voor minderheidstalen.</u>

Motivering

Idem als voor aanbeveling 11.

Aanbeveling 14

Bijlage, actiepoint 3, lid 3 bis (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst	Door het Comité voorgestelde wijziging
	3a) De Gemeenschap zal, waar mogelijk, gebruik maken van bestaande netwerken en partnerschappen ter verbetering van het hoger onderwijs die al tot stand zijn gebracht tussen lokale en regionale overheden en landen buiten de Europese Unie.

Motivering

Idem als voor aanbeveling 4.

Aanbeveling 15

Bijlage, actiepoint 4, lid 4.1, paragraaf 2, eerste gedachtestreep

Door de Commissie voorgestelde tekst	Door het Comité voorgestelde wijziging
— ontwikkeling van algemene, uniforme schriftelijke of visuele instrumenten voor informatievoorziening en -verspreiding waarmee het inzicht in de waarde van een studie in Europa kan worden verbeterd;	— ontwikkeling van algemene, uniforme schriftelijke of visuele instrumenten voor informatievoorziening en -verspreiding waarmee het inzicht in de waarde van een studie in Europa kan worden verbeterd; <u>totstandbrenging van een site op internet waardoor de toegang tot masteropleidingen van de Europese Unie en tot andere cursussen in Europa wordt vergemakkelijkt;</u>

Motivering

Internet is het meest efficiënte instrument om alle mogelijk geïnteresseerden in Erasmus World te bereiken. Bovendien kunnen de middelen die worden uitgespaard doordat de informatieverschaffing voornamelijk via internet plaatsvindt, voor de financiering van de mobiliteit van studenten worden gebruikt.

Brussel, 10 april 2003.

*De voorzitter
van het Comité van de Regio's
Albert BORE*

Advies van het Comité van de Regio's, over „De territoriale samenhang”

(2003/C 244/05)

HET COMITÉ VAN DE REGIO'S,

gezien het besluit van het bureau van 14 mei 2002 om conform artikel 265, lid 5, van het EG-Verdrag, een advies op te stellen over de territoriale samenhang en de commissie „Beleid inzake territoriale samenhang” met de voorbereiding daarvan te belasten;

gezien zijn advies van 14 januari 1999 over het „Europees Ruimtelijk Ontwikkelingsperspectief”; rapporteur mevrouw du Granrut, co-rapporteur de heer Knape (CDR 266/98 fin) ⁽¹⁾;

gezien zijn advies van 15 februari 2001 over het thema „Opzet en doelstellingen van het Europees regionaal beleid tegen de achtergrond van de uitbreiding en de mondialisering: een aanzet tot discussie”; rapporteur de heer Klär (D/PSE) (CDR 157/2000 fin) ⁽²⁾;

gezien zijn advies van 14 november 2001 over het „Tweede verslag over de economische en sociale samenhang”; rapporteurs de heren Zaplana Hernández-Soro (E/EVP) en Tindemans (NL/PSE) (CDR 74/2001 fin) ⁽³⁾;

gezien zijn advies van 10 oktober 2002 over de „Mededeling van de Commissie — Eerste voortgangsverslag over de economische en sociale cohesie” (COM(2002) 46 def.); rapporteur de heer d'Ambrosio (I/PSE) (CDR 101/2002 fin);

gezien zijn studie over de territoriale samenhang in Europa, opgesteld door de studiegroep voor Europese politiek (CDR 195/2002 fin);

gezien het door de commissie „Beleid inzake territoriale samenhang” op 19 februari 2003 goedgekeurde ontwerpadvies (CDR 388/2002 rev.); rapporteur: de heer Valcárcel Siso (E/EVP, voorzitter van de regioraad van Murcia);

overwegende dat samenhang een van de hoofddoelstellingen van de Europese Unie is;

overwegende dat de territoriale dimensie van de samenhang in het tweede verslag van de Europese Commissie over de economische en sociale samenhang (gepubliceerd in januari 2001) tot prioriteit wordt uitgeroepen;

overwegende dat het regionaal en cohesiebeleid tot de belangrijkste beleidsterreinen van de EU behoort;

⁽¹⁾ PB C 93 van 6.4.1999, blz. 36.

⁽²⁾ PB C 148 van 18.5.2001, blz. 25.

⁽³⁾ PB C 107 van 3.5.2002, blz. 27.